

Edito

Indem wir das Ebenbild des Herrn anschauen, wird unser ganzes Wesen so umgestaltet, dass wir ihm immer ähnlicher werden und immer mehr Anteil an seiner Herrlichkeit bekommen. Diese Umgestaltung ist das Werk des Herrn; sie ist das Werk seines Geistes.

2.Korinther 3,18b (NGÜ)

Liebe Freunde,

Habt ihr auch schon erlebt, wie aus einer Raupe eine Puppe und dann ein Schmetterling wird? Ein erstaunlicher Prozess, bei dem das ganze Wesen neu wird. Ein Wunder Gottes; man nennt dies Metamorphose.

Die Bibel spricht auch von Metamorphose. Hast du das gewusst? Das Wort 'Umgestaltung' oder 'Verwandlung' im obigen Vers meint genau diese Transformation von uns Gläubigen, schon hier auf Erden, in dasselbe Bild von Jesus, unserem Herrn. Diese Umwandlung ist Gottes Wirken in uns durch seinen Geist.

Kann ich als Christ etwas dafür tun? Ja, indem du auf Jesus schaust. Du kannst ihn durch das Lesen und Studieren der Bibel immer besser kennenlernen. Du kannst von Jesus lernen, wie er mit den Mitmenschen umgegangen ist, wie er sich Zeit für Aussenseiter genommen hat, wie er Gott in allem geehrt hat. Pflege deine Beziehung mit Jesus, sprich regelmässig mit ihm über dein Leben, deine Pläne und die Mitmenschen. Unser Gebet soll sein «Herr, verändere mich. Ich will dir immer ähnlicher werden in meinem Denken, in meinen Taten und wie du die Menschen siehst.»

Lasst uns gemeinsam auf Christus ausgerichtet bleiben. Dieses Miteinander wollen wir am Tag der Gemeinden der AB-Schweiz am 7. Juni 2026 in Genf, mit dem gemeinsamen Lob Gottes sichtbar bezeugen. Als Komitee der ABS freuen wir uns, euch an diesem Tag wiederzusehen.

Seid herzlich gegrüsst ■

Daniel von Reitzenstein

«Wir dürfen nur ein Ziel haben: dass Gottes Sohn durch uns sichtbar wird.»
Oswald Chambers



Die Action Biblique Basel

Sie ist wohl die kleinste unter den Deutschschweizer Gemeinden. Vor einigen Jahren haben wir uns mit den Geschwistern der EFG-Basel zusammengeschlossen.

Wir sind eine kleine Herde von 22 Schafen, die sich regelmässig zum Gottesdienst, zur Frauenstunde, zum Club des Messieurs und zur Bibel- und Gebetsstunde trifft.



Das jüngste Schaf ist 50 Jahre alt, das Älteste bereits 103. Familien mit Kindern und Jugendlichen gibt es bei uns schon länger nicht mehr... ausser... wir werden von Geschwistern anderer Gemeinden besucht, so wie letztes Jahr von der AB-Burgdorf. Das war für uns eine grosse Ermutigung und Abwechslung.

Ja, wir sind hoffnungslos überaltert... schwach und etwas wackelig auf den Beinen... dennoch lieben wir es, uns zu treffen... auszutauschen... zu singen... zusammen zu essen... unseren Herrn Jesus anzubeten oder zusammen auf den Bienenberg zu fahren.

Der Bienenberg ist nur 15 – 20 Minuten von Basel entfernt. Einmal im Jahr verbringen wir dort

ein Gemeindefestwochenende. Wir laden jeweils Missionare ein, die uns über ihre Arbeit berichten und das ganze Wochenende mit uns verbringen.

Da entstehen gute Gespräche... man lernt sich gegenseitig besser kennen... hat Zeit für einen kürzeren oder längeren Spaziergang oder geniesst zusammen einen Kaffee oder ein Glas Wein.

Einige von uns sind gesundheitlich so angeschlagen, dass sie nicht mehr oder nur noch selten in die Gemeinde kommen können. Da sind Besuche, das Gebet und eine Umarmung wichtig.

Wie unsere Zukunft aussieht, wissen wir nicht... sie liegt in Gottes guten Händen. Wir versuchen treu unseren Weg zu gehen... uns immer wieder neu nach Gottes Wort auszurichten und sind uns dabei bewusst, dass alles von Seiner Gnade abhängt.

Wir wissen, dass Jesus unser guter Hirte uns nicht überfordert... uns unserem Alter entsprechend vorangeht und uns ans Ziel führt. Wir wollen in der Liebe und im Vertrauen zu Ihm wachsen... wollen, solange wir noch hier sind, lebendige Wegweiser auf Jesus hin sein. ■

Für die Gemeinde Basel,
Enrico Jorysch



Die Action Biblique Bern Gümligen, Kiesen, Burgdorf

Vom Heiligen Geist belebt, begabt und bewegt

Auf grosses Interesse bei jungen wie auch älteren Leuten stiess die Themenreihe über den Heiligen Geist, die wir in den letzten Monaten durchgeführt haben. Viele Jahre war dieses Thema in unserer Gemeinde etwas unter den Tisch gefallen, obwohl das Wirken des Heiligen Geistes doch für die Gemeinde überaus wichtig ist. Durch den Heiligen Geist haben wir geistliches Leben; er begabt uns, damit wir uns für den Gemeindebau einsetzen können; er rüstet uns aus mit Kraft für Mission und Evangelisation! Der Heilige Geist hat eine entscheidende Rolle für unsere Gemeinde-Identität. Übrigens war das auch schon in der Entstehung der Action Biblique so. Man lese nur einmal das Büchlein «Auf Fels gegründet» von unserem Gründer H. E. Alexander über die Anfänge der Action Biblique.

Es ist unser Gebetsanliegen, dass wir geistliche Erneuerung erfahren und Gottes Führungen für die Gemeinde erkennen.



Eine wunderbare Gebetserhörung

Eine wunderbare Führung Gottes erlebten wir als Gemeinde im Blick auf unsere Pastorensuche. Für unsere Gemeinde mit über 200 Gottesdienstbesuchern an den drei Standorten und der grossen Kinder- und Jugendarbeit war es gar nicht leicht den richtigen Pastor zu finden. Er sollte zu unserer Gemeindeausrichtung passen, gut mit dem bestehenden Ältestenrat harmonieren und natürlich die nötigen lehrmässigen und

seelsorgerlichen Fähigkeiten mitbringen. Auf unsere Inserate meldeten sich keine passenden Kandidaten, und unsere Gebete erhörte Gott nicht sofort, sondern er lehrte uns, auf Ihn zu warten. Doch Gott erhörte uns auf wunderbare Weise und führte Florian Lehmann mit seiner Frau Damaris zu uns (seit August 2025). Danke, Herr Jesus!



Ein ungewöhnlicher Gast

Aktuell steht ein besonderer Anlass vor uns: Am 25. April wird der «Bibelraucher» bei uns zu Gast sein. Im Gefängnis las Wilhelm Buntz Seite für Seite das NT, bevor er diese Seiten aus der Bibel herausriss und als Zigarettenpapier gebrauchte. Das Lesen des NT blieb nicht ohne Wirkung... Bitte betet mit, dass Gott durch dieses spezielle Lebenszeugnis zu den Zuhörern redet. ■



Für die AB Bern
Christopher Hadisaputro

Die Action Biblique Zürich

Die Action Biblique Zürich ist schon über 100 Jahre alt. Seit einigen Jahrzehnten versammeln wir uns im Quartier Wiedikon. Am Sonntag sind wir etwa 90 Erwachsene und 25 Kinder. Wir schätzen gute Predigten, singen schöne Lieder und freuen uns an der Gemeinschaft. Gut die Hälfte der Geschwister ist über 65 Jahre alt; viele davon sind seit Jahren Mitglieder. Wir haben verschiedene regelmässige Aktivitäten: Hauskreise, Gebets-treffen, Bibelstudien, Bücherstand, Frauen- und Männergruppen sowie Kinder- und Jugendprogramme. Das Missionsteam steht in Kontakt mit den Missionaren und informiert die Gemeinde regelmässig über Gebetsanliegen.



Wir sind Gott sehr dankbar für die lange Zeit der Stabilität, die wir erlebt haben. 2026 wird jedoch grössere Veränderungen mit sich bringen. Simon Hägele, Jugendpastor, wird mit seiner Familie nach Litauen in die Mission ziehen. Steffen Denker, unser Pastor, wird durch Daniel Arn als Co-Pastor Unterstützung erhalten. Zum ersten Mal seit langer Zeit wird die Gemeinde keinen Jugendpastor mehr haben. Durch Pensionierung und Wegzug verkleinert sich der Ältestenrat von 6 auf 3 Mitglieder. Neue Älteste und Gemeindeleiter sind ein grosses Gebetsanliegen.



In den kommenden ein bis drei Jahren werden mehrere Dienste der nächsten Generation übergeben. Für diese Veränderungen brauchen wir Weisheit und Geduld.

Ein langersehnter Wunsch sind neue Räumlichkeiten in der Region Zürich. Trotz vielen Jahren ausgedehnter Suche hat sich noch kein passendes Angebot finden lassen. Wir stossen regelmässig an unsere Kapazitätsgrenzen und würden uns sehr über Räumlichkeiten freuen, die mehr Platz im Gemeindesaal, Kinder- und Nebenräume bieten. Wir sind offen für Vorschläge, falls jemand etwas weiss.

Unser Herr hat uns bis heute durchgetragen und wird es auch in der Zukunft tun. Wir sind Gott dankbar für jedes einzelne Gemeindeglied und für alle Dienste, die geleistet werden. ■

Daniel Arn, AB Zürich



Jugendlager der Action Biblique Deutschschweiz

Die Jugendlichen der AB Gemeinden der deutschen Schweiz profitieren jedes Jahr von den Lagern und werden so in ihrem persönlichen Glauben gestärkt und erneuert. Wir sind dankbar für unsere Liegenschaften in Pradella und Isenfluh.

Danke, euch allen, die ihr die Lager im Gebet mitträgt. Zur Ermutigung den Vers von Lukas 11,9: **Bittet, so wird euch gegeben; suchet, so werdet ihr finden; klopfet an, so wird euch aufgetan.** ■

Hier einige Gedanken zu den Lageraktivitäten!

Rückblick

Das Neujahrslager in Pradella

Was gibt es segensreicheres, als mit Gottes Wort, Gebet und der Gemeinschaft der Gläubigen ins neue Jahr zu starten? Die Welt bietet viele Alternativen an, doch rund 60 Teilnehmer verbrachten die Tage nach Weihnachten und über Neujahr im Winterlager im tief verschneiten Pradella. Lagerthema: «He is Him».



Ausblick

Kinderlager in Schönried

Das Kinderlager findet dieses Jahr wieder in Schönried statt und zwar vom 11. bis 18. Juli. Wir werden während einer Woche im Berner Oberland eine wunderbare Zeit miteinander verbringen unter dem Thema «Ritter». Das Programm ist reichhaltig und vielversprechend: spannende biblische Geschichten, Sport, Basteln, Action, Gemeinschaft, Spass und vieles mehr!



Sola Pradella

Ein 11-tägiges Lager vom 13. bis 24. Juli steht auch auf dem Programm. Hier heisst das Thema «Hope, da isch meh». Gemeinsame «stille Zeit», biblische Andachten und viele Aktivitäten gehören zum Sola Pradella.



Die AB-Gemeinde Genf-Lancy unser gemeinsames Projekt!

Ja, der Herr hat Grosses an uns getan, des sind wir fröhlich.

Psalm 126,3

Dieser Vers aus Psalm 126 handelt vom Volk Israel nach der Rückkehr der Verschleppten aus dem babylonischen Exil. Unsere Situation in Genf ist ganz anders, aber unser Gott ist derselbe, und wir stellen fest, dass er tatsächlich Grosses vollbringt. Diese Grossen Taten erfüllen uns mit tiefer Freude.

Am 11. Januar 2026 hatten wir die Freude, gemeinsam als AB Gemeinde Lancy unseren allerersten Gottesdienst zu feiern. Während der Vorbereitungszeit von September bis Dezember 2025 hat Gott zwei grosse Wunder vollbracht:

- Gott ermöglichte die Bildung eines Gründungsteam. Etwa zwanzig Freunde, die mehrheitlich aus der Gemeinde AB Servette stammen, zeigten Interesse am Projekt und beschlossen, sich daran zu beteiligen.

- Gott hat eine Tür geöffnet, sodass wir eine ehemalige protestantische Kapelle in Grand Lancy benützen dürfen. Der Raum ist zwar recht klein (etwa 40 Plätze), aber für einen Anfang ist er ideal.

Seit unserem ersten Gottesdienst hatten wir weitere Versammlungen. Die Gemeinde als Familie nimmt langsam Gestalt an. Wir danken Gott, der mehrere Menschen zu uns führt, die Christus noch nicht kennen und ihn nun entdecken dürfen. Unsere Herausforderung ist der Platz. Wir sind auf der Suche nach grösseren Räumlichkeiten. Wir brauchen ein neues Wunder, denn wir haben weder die Kraft noch die nötigen Finanzen dazu. Bitte betet mit uns, dass Gott eine Tür für einen neuen Versammlungsort öffnet.



Betet auch, dass Gott weiterhin neue Menschen zu uns führt, die das Evangelium hören und sich Jesus Christus zuwenden.

Dieses Projekt ist nicht nur eine Angelegenheit der AB Lancy – es ist unser aller Projekt. Eure Gebete sind kostbar. Vielen Dank für eure Ausdauer. Möge der Herr in dieser Gegend von Genf verherrlicht werden.
In Christus verbunden,

Jonathan Meyer



Mission

Wir, Hubers, sind vor etwas mehr als acht Jahren aus Tansania in die Schweiz zurückgekehrt. Hier arbeite ich, Andy, weiterhin für Wycliffe als Bibel-Übersetzungsberater für sprachliche Minderheiten.



Nebst der Arbeit mit Teams in Tansania startete ich 2021 in einem mir unbekanntem Gebiet. Wycliffe Schweiz hatte sich die Frage gestellt, ob in der Schweiz selbst nicht auch Arbeit auf uns wartet. Existieren hier lokale sprachliche Minderheiten? Ja, die gibt es. Es sind Gruppen, die nahezu unsichtbar sind – die Gehörlosen! Als Gesamtgruppe sind es schätzungsweise 10'000-20'000 Personen.

Gehörlose Menschen lassen sich in drei Untergruppen einteilen, die unterschiedliche Gebärdensprachen verwenden. Die Deutschschweizer Gebärdensprache (DSGS) ist am weitesten verbreitet, gefolgt von der französischen Gebärdensprache (LSF) und schliesslich der italienischen Gebärdensprache (LIS).

Können Gehörlose denn nicht lesen und die Bibel verstehen? Ja, schon – ABER, für viele Gehörlose sind geschriebene Sprachen so etwas wie eine Fremdsprache, die sie sich mühsam aneignen, weil sie diese ja nicht hören

Das Evangelium für lokale sprachliche Minderheiten in der Schweiz

können. Ihre <Herzessprachen> - die visuellen Gebärdensprachen, die eben nicht auf Ton aufgebaut sind, sprechen viel deutlicher zu ihnen.

Seit 2021 unterstütze ich das Team der Christlichen Gehörlosengemeinschaft (CGG) bei der Arbeit an einem biblischen Wörterbuch (signlex.deaf.ch). Dieses bietet eine Grundlage für die Vermittlung biblischer Konzepte. Das Anliegen der CGG ist, dass ihre gehörlosen Freunde Jesus auch kennenlernen können. Es sind Überlegungen im Gange, wie dies in Zukunft am besten geschehen kann, sei es durch Übersetzungen verschiedener Bibelabschnitte in DSGS, Andachten, Erklärvideos...? Hier braucht das Team Weisheit und Gottes Führung. Danke für eure Gebete!

In der französischen Schweiz läuft schon seit einigen Jahren ein Übersetzungs-Projekt in LSF (bible-lsf.org), das nun ebenfalls von Wycliffe Schweiz unterstützt wird. Danke, wenn ihr mitbetet, dass diese sprachlichen Minderheiten der Schweiz einen besseren Zugang zum Evangelium erhalten und Jesus Christus kennenlernen! ■



Biblisches Wörterbuch in DSGS

Begriffe Sammlungen Info

- Abel**
Zweiter Sohn von Adam und Eva.
- Abraham Abram**
Stammvater vom Volk Israel.
- Abram Abraham**
Stammvater vom Volk Israel.
- Adam**
Erster Mensch.
- Altes Testament**
Das Alte Testament ist der erste Teil der Bibel. Hier wird vor allem Gottes Handeln mit dem Volk Israel gezeigt.
- Amen**
Amen wird oft als Abschluss von einem Gebet gesagt. Es bedeutet soviel wie «so sei es».

Informationen des Komitees

ABS - NATIONALE VERANSTALTUNG

Gemeindetag der Action Biblique

7. Juni - Genfer Bibelinstitut IBG

- > Gemeinschaft untereinander leben
- > Gemeinsam den Herrn preisen
- > Gottes Wirken teilen

Alle Mitglieder und Freunde der AB-Gemeinden sind eingeladen

Start in den Sommer

Jeden Sommer bringen die Aktivitäten der Action Biblique besondere Momente geistlicher Erneuerung, biblischer Lehre und brüderlicher Gemeinschaft, an wunderschönen Orten.

Für Kinder und Jugendliche:

Lager in Schönried und Pradella

Für Erwachsene und Familien:

Ferienwochen in Isenfluh:

> www.berghaus-isenfluh.ch

>> Anmeldung: über die Internetseiten oder die Broschüren die in der Gemeinde aufliegen.

Informiert bleiben

Info-AB ist der Informations- und Gebetskanal der AB in französischer Sprache. Hier kann jedes Mitglied erfahren, was in der AB geschieht: Gemeindenachrichten, Missionsnachrichten usw.

>> **Abonnement: Sendet euren Namen, Vornamen und den Namen der Gemeinde/des Pastors an: admin@actionbiblique.info**

Wichtige Daten

25. April: Generalversammlung der AB-Delegierten, Burgdorf

7. Juni: Tag der Gemeinden der Action Biblique Schweiz, im Bibelinstitut

September: Senioren-Treffen (Datum und Ort werden noch bekannt gegeben)

Bible-ouverte.ch:

Als Pionier unter den französischsprachigen christlichen Webseiten erhält Bible-ouverte bald ein neues Gesicht. Bible-ouverte will allen helfen, die Bibel zu entdecken und eine persönliche Beziehung zu Gott aufzubauen. Jeden Tag besuchen mehrere Tausend Besucher diese Webseite.

www.bible-ouverte.ch

Willkommen !

Wir freuen uns, zwei neue Mitarbeiter begrüßen zu dürfen:

Florian Lehmann, AB Bern

Daniel Arn, AB Zürich

Möge der Herr ihren Dienst reichlich segnen. ■

ABS Finanzen

Die Beiträge der Gemeinden decken den Aufwand nicht vollständig.

Eure Spenden sind für folgende Zwecke bestimmt:

- > Pastorenstellen
- > Jugendarbeit
- > Verwaltung
- > Mission im In- und Ausland.

Vielen Dank für eure Grosszügigkeit und euren Einsatz zugunsten des Reiches Gottes. Jede Spende zählt, damit wir die Mission, die Gott uns anvertraut hat, weiterführen können.

Compte / Payable à
CH43 0900 0000 1202 0051 1
Ass. des Églises Évangéliques
Route de La-Capite 120
1253 Vandoeuvres

